

# Облікова картка дисертації

## I. Загальні відомості

Державний обліковий номер: 0408U005106

Особливі позначки: відкрита

Дата реєстрації: 27-11-2008

Статус: Захищена

Реквізити наказу МОН / наказу закладу:



## II. Відомості про здобувача

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Кіршова Ольга Володимирівна

2. Kirshova Olha Volodymyrivna

Кваліфікація:

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Вид дисертації: кандидат наук

Аспірантура/Докторантура: так

Шифр наукової спеціальності: 13.00.02

Назва наукової спеціальності: Теорія і методика навчання (з галузей знань)

Галузь / галузі знань: Не застосовується

Освітньо-наукова програма зі спеціальності: Не застосовується

Дата захисту: 19-11-2008

Спеціальність за освітою: 7.010103

Місце роботи здобувача: Миколаївський державний гуманітарний університет ім. Петра Могили

Код за ЄДРПОУ: 23623471

Місцезнаходження: 54003, Україна, м. Миколаїв, вул. 68 Десантників, 10

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

### **III. Відомості про організацію, де відбувся захист**

**Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради):** Д 26.054.01

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію**

**Повне найменування юридичної особи:** Київський національний лінгвістичний університет

**Код за ЄДРПОУ:** 02125289

**Місцезнаходження:** м. Київ, 03680, вул. Велика Васильківська, 73

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **V. Відомості про дисертацію**

**Мова дисертації:**

**Коди тематичних рубрик:** 14.35.09

**Тема дисертації:**

1. Методика підготовки магістрантів створювати професійно орієнтовані проекти на основі німецькомовних текстів
2. Methodology of training master's degree students to create professionally-oriented projects on the basis of texts in German

**Реферат:**

1. Дисертацію присвячено професійно орієнтованій мовній підготовці майбутніх викладачів німецької мови для вищої школи. У роботі теоретично обґрунтовано й практично розроблено методику навчання магістрантів створення професійно орієнтованих проектів на основі німецькомовних текстів. Узагальнено сучасні цілі та завдання професійно орієнтованої мовної підготовки магістрантів за спеціальністю "Мова та література (німецька, англійська)". Визначено теоретичні передумови професійно орієнтованої мовної підготовки магістрантів у ході практичних занять з іноземної мови та педагогічної практики у ВНЗ. Досліджено процес формування професійних умінь магістрантів при розробці ними проектних робіт. Визначено методичні принципи розробки професійно орієнтованих проектів. Уточнено типологію професійно орієнтованих проектних завдань. Укладено систему завдань та вправ для професійно орієнтованих проектів для навчання майбутніх викладачів німецької мови. Ефективність запропонованої

методики перевірено у ході експериментального навчання магістрантів-філологів. Сформульовано методичні рекомендації.

2. The dissertation focuses on the problem of professionally-oriented language training of would-be teachers of the German language in higher institutes of education. The research provides theoretical substantiation and practical elaboration of the methodology of training master's degree students to create professionally-oriented projects on the basis of texts in German. The theoretical prerequisites of teaching master's degree students to create these projects are defined. The organization principles of professionally-oriented project works are formulated. There is investigated the process of forming master's degree students' professional skills during their performance of project works in practical classes in German and project elaboration with students during teaching practice at university. As a result of the research, a system of tasks and exercises for professionally-oriented projects to train would-be teachers of the German language has been worked out. The effectiveness of the suggested methodology was verified and confirmed during the experimental teaching. Methodological recommendations on how to organize training of master's degree students to create professionally-oriented projects on basis of texts in German have been developed and applied in four higher educational establishments.

**Державний реєстраційний номер ДіР:**

**Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:**

**Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:**

**Підсумки дослідження:**

**Публікації:**

**Наукова (науково-технічна) продукція:**

**Соціально-економічна спрямованість:**

**Охоронні документи на ОПВ:**

**Впровадження результатів дисертації:**

**Зв'язок з науковими темами:**

## **VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Сажко Лілія Антонівна

2. Sazhko Liliya Antonivna

**Кваліфікація:** к.пед.н., 13.00.02

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

## **VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів**

### **Офіційні опоненти**

#### **Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Черноватий Леонід Миколайович
2. Черноватий Леонід Миколайович

**Кваліфікація:** д.пед.н., 13.00.02

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

#### **Додаткова інформація:**

#### **Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

#### **Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Зеня Любов Яківна
2. Зеня Любов Яківна

**Кваліфікація:** к.пед.н., 13.00.02

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

#### **Додаткова інформація:**

#### **Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **Рецензенти**

## **VIII. Заключні відомості**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
голови ради**

Ніколаєва Софія Юріївна

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
головуючого на засіданні**

Ніколаєва Софія Юріївна

**Відповідальний за підготовку  
облікових документів**

**Реєстратор**

**Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є  
відповідальним за реєстрацію наукової  
діяльності**



Юрченко Т.А.